



Informations générales

Numéros de châssis et de moteur	1-2
Emplacement des numéros d'identification	1-3
Emplacement des étiquettes d'indication	1-4
Points de levage et de support	1-6
Remorquage	1-9
Préparation du travail	1-10
Symboles	1-17
Abbreviations	1-17

Numéros de châssis et de moteur

Numéro d'identification du véhicule
(modèle à injection)

JHMBA41400C000001

Code du fabricant _____
 Modèle du véhicule _____
 M: Voiture de tourisme
 Prélude _____
 Type de boîte de vitesses et de porte _____
 1: Manuelle à 5 vitesses: 2 portes
 2: Automatique à 4 vitesses: 2 portes
 Catégorie du véhicule _____
 4: 16i, B20A7 (KB, KE, KF, KG, KW)
 Si, B20A7 (KT, KY)
 8: 16i, B20A5 (KZ, KS, KX)
 Si, B20A6 (KQ)
 Code fixe _____
 Année du modèle _____
 0: 1988
 Code d'usine _____
 C: Atelier Sayama de l'usine de Saitama
 Numéro de série _____

Numéro d'identification du véhicule
(modèle à carburateur)

JHMBA31300C000001

Code du fabricant _____
 Modèle du véhicule _____
 M: Voiture de tourisme
 Prélude _____
 Type de boîte de vitesses et de carrosserie _____
 1: Manuelle à 5 vitesses/2 portes
 2: Automatique à 4 vitesses/2 portes
 Catégorie du véhicule _____
 3: EX, B20A4 (KB, KE, KF, KG, KT)
 7: EX, B20A3 (KG, KS, KX, KY, KZ)
 Code fixe _____
 Année du modèle _____
 0: 1988
 Code d'usine _____
 C: Atelier Sayama de l'usine de Saitama
 Numéro de série _____

Numéro de série du moteur

B20A3-1000001

Type du moteur _____
 B20A3: 2.0 l, simple ATC, à carburateur
 Avec CONVERTISSEUR CATALYTIQUE:
 KS, KX, KZ
 B20A4: 2.0 l, simple ATC, à carburateur
 Sans CONVERTISSEUR CATALYTIQUE:
 Modèles européen et général
 B20A5: 2.0 l, double ATC, à injection d'essence
 Avec CONVERTISSEUR CATALYTIQUE:
 KS, KX, KZ
 B20A7: 0,2 l, double ATC, à injection d'essence
 Sans CONVERTISSEUR CATALYTIQUE:
 Modèles européen et général
 Année du modèle _____
 1: 1988
 Type de boîte de vitesses _____
 0: Manuelle à 5 vitesses
 5: Automatique à 4 vitesses
 7: Manuelle à 5 vitesses avec
 CONVERTISSEUR
 CATALYTIQUE
 8: Automatique à 4 vitesses avec
 CONVERTISSEUR
 CATALYTIQUE
 Numéro de série _____

Numéro de série du moteur (KQ)

B20A6-1000001

Type du moteur _____
 B20A6: 2.0 l, double ATC, à injection d'essence
 Avec CONVERTISSEUR CATALYTIQUE: KQ
 Année du modèle _____
 1: 1988
 Numéro de série _____

Numéro de boîte de vitesses manuelle

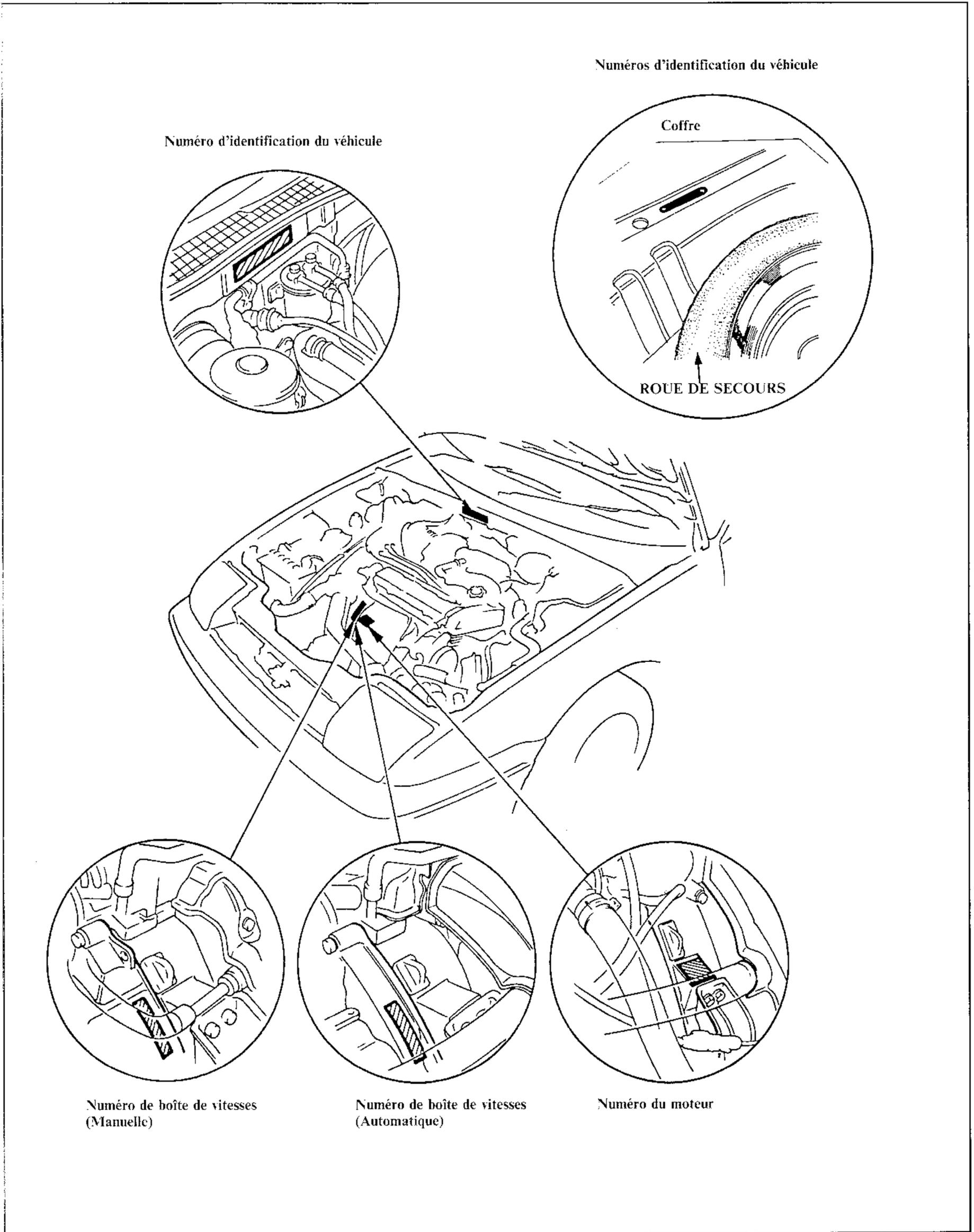
D2J4-1000001

Type de boîte de vitesses _____
 D2J4: 2.0 l, simple ATC, à carburateur
 D2J5: 2.0 l, double TAC, à injection d'essence
 D2L5: 2.0 l, double ATC, à injection d'essence: KX
 Numéro de série _____

Numéro de boîte de vitesses automatique

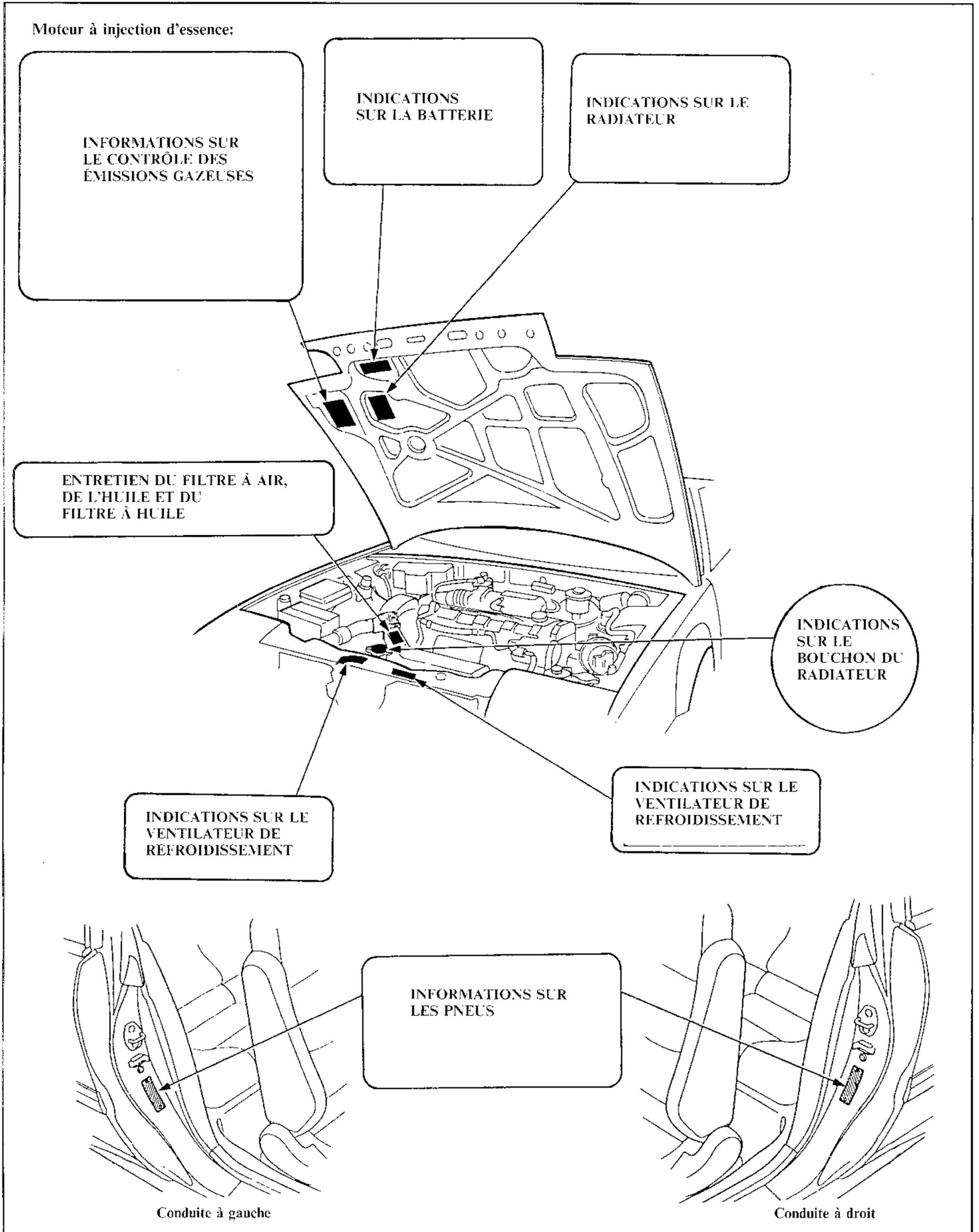
K4-1000001

Type de boîte de vitesses _____
 Numéro de série _____



Emplacement des étiquettes d'indication

Moteur à injection d'essence:





Moteur à carburateur:

INFORMATIONS
SUR LE CONTRÔLE
DES ÉMISSIONS GAZEUSES

INDICATIONS
SUR LA BATTERIE

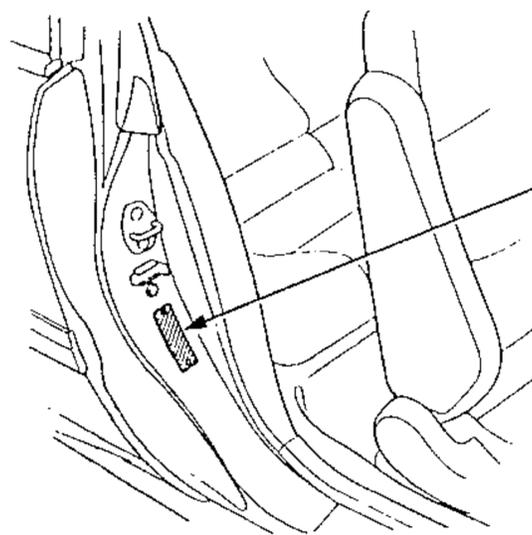
INDICATIONS
SUR LE RADIATEUR

ENTRETIEN DU FILTRE
À AIR, DE L'HUILE ET
DU FILTRE À HUILE

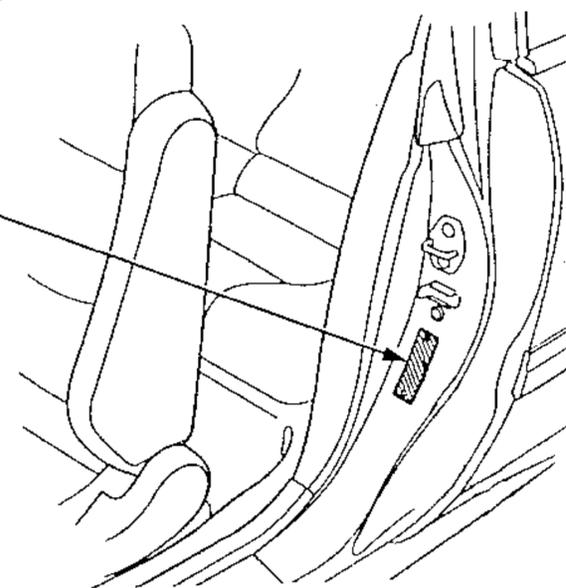
INDICATIONS SUR
LE VENTILATEUR DE
REFROIDISSEMENT

INDICATIONS
SUR LE
BOUCHON DU
RADIATEUR

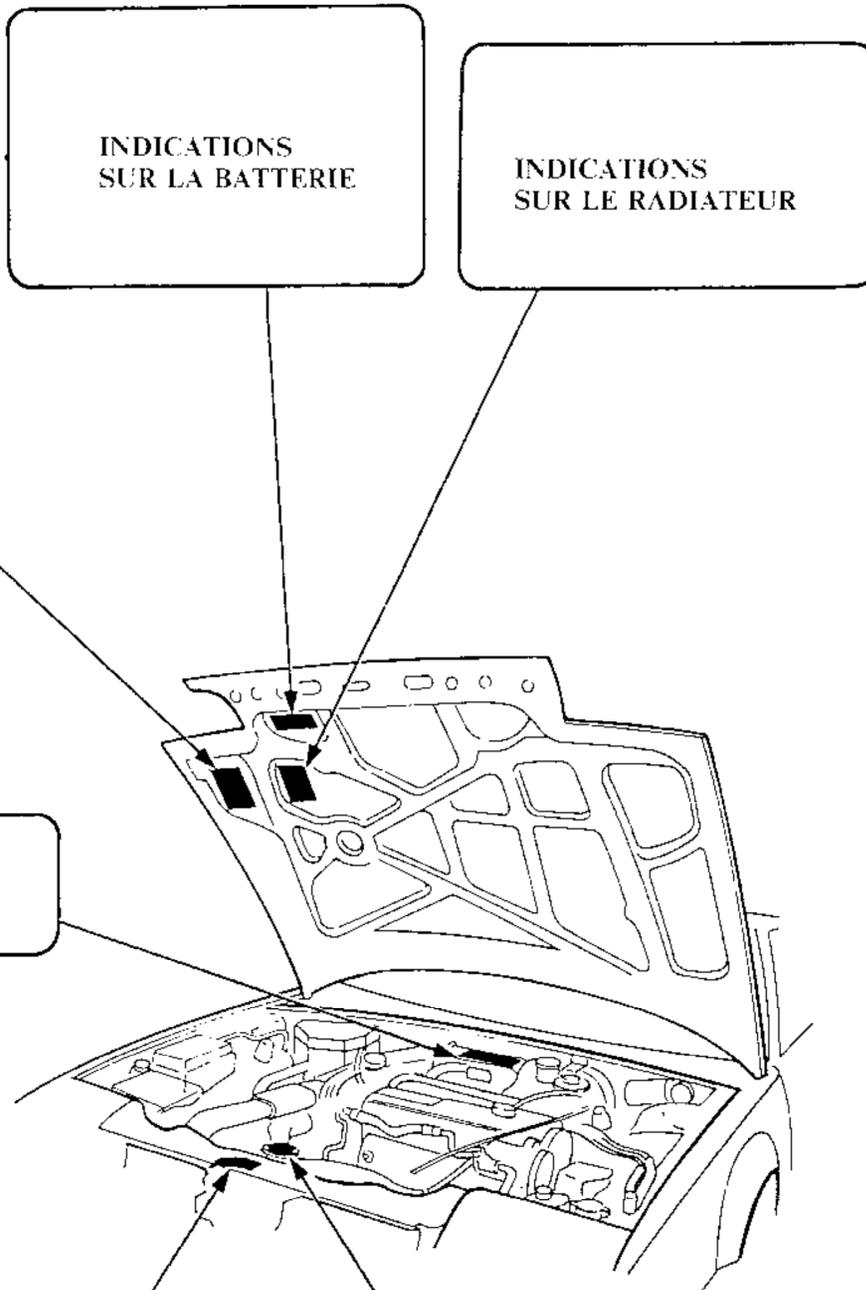
INFORMATIONS
SUR LES PNEUS



Conduite à gauche



Conduite à droit



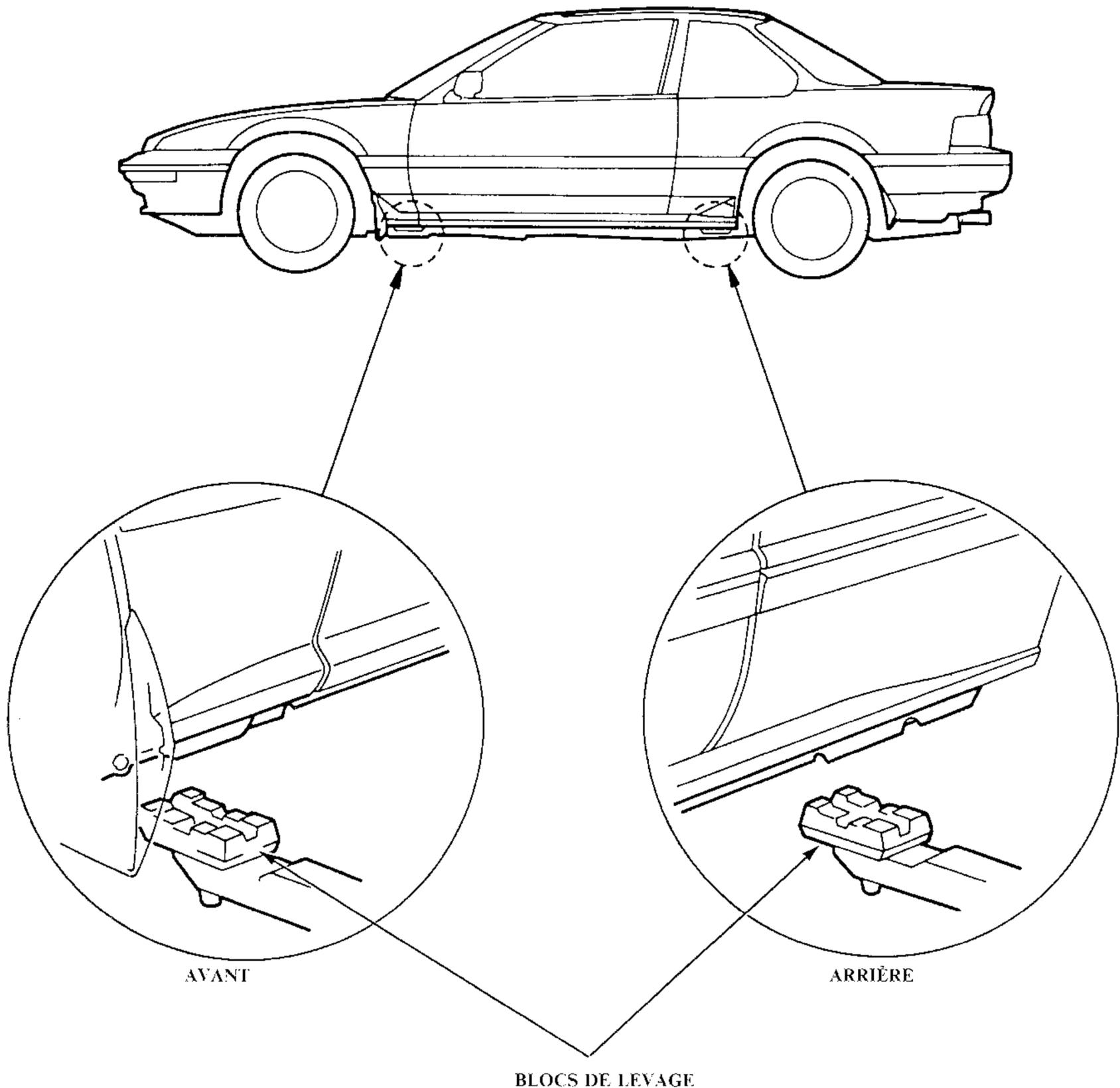
Points de levage et de support

Pont élévateur

1. Placer les blocs du pont élévateur comme indiqué sur la figure.
2. Soulever légèrement le pont et ébranler le véhicule pour s'assurer qu'il est bien soutenu.
3. Soulever le pont à fond et vérifier si les points de levage assurent un support solide.

ATTENTION Quand on veut déposer des composants arrière lourds, comme la suspension, le réservoir d'essence, la roue de secours ou le capot du coffre/hayon, placer un poids supplémentaire dans le coffre avant de lever le véhicule. Quand un poids important est retiré de l'arrière du véhicule, le centre de gravité risque de se déplacer, ce qui pourrait faire basculer le véhicule vers l'avant sur le pont élévateur.

NOTE: Chaque ensemble pneu/roue pesant environ 13.6 kg. on facilitera le transfert du poids en mettant les roues avant dans le coffre.



(suite page suivante)



Cric

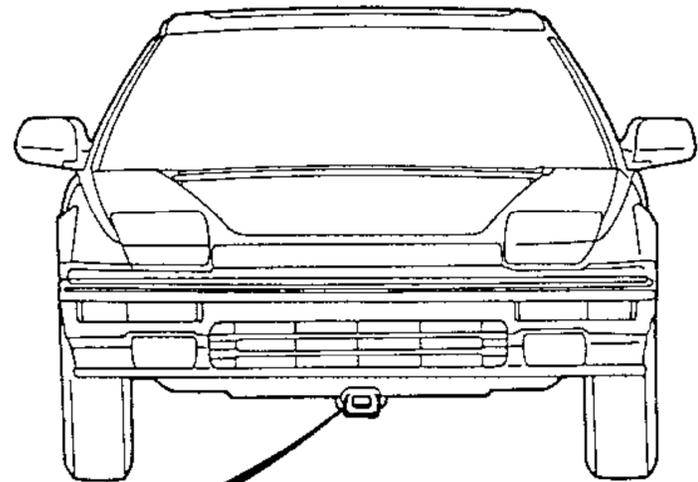
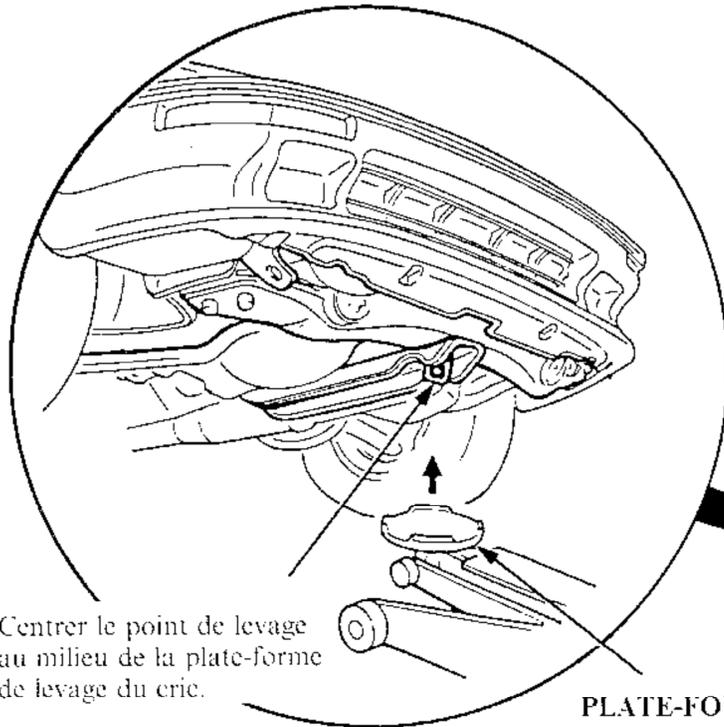
1. Serrer le frein de stationnement et bloquer les roues qui ne sont pas soulevées.
2. Avant de soulever l'arrière du véhicule, engager le levier de changement de vitesse en marche arrière (sur PARK dans le cas d'une boîte de vitesses automatique).
3. Soulever suffisamment le véhicule pour pouvoir introduire les supports de sécurité.

4. Régler et placer les supports de sécurité comme indiqué à la page 1-8, de sorte que le véhicule soit approximativement à niveau, puis abaisser le véhicule sur eux.

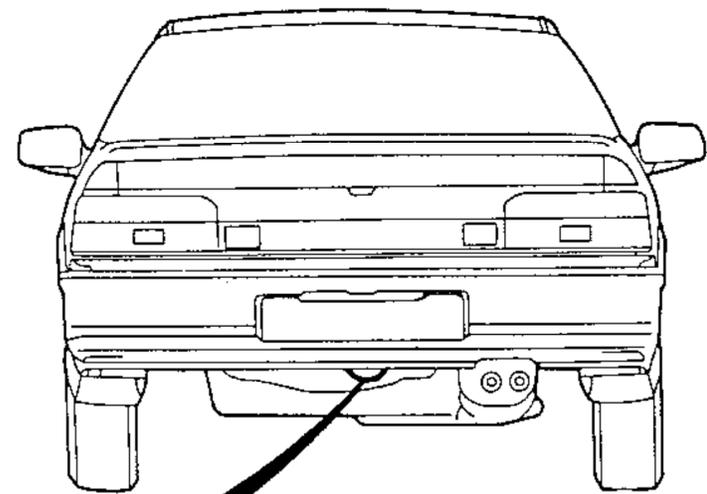
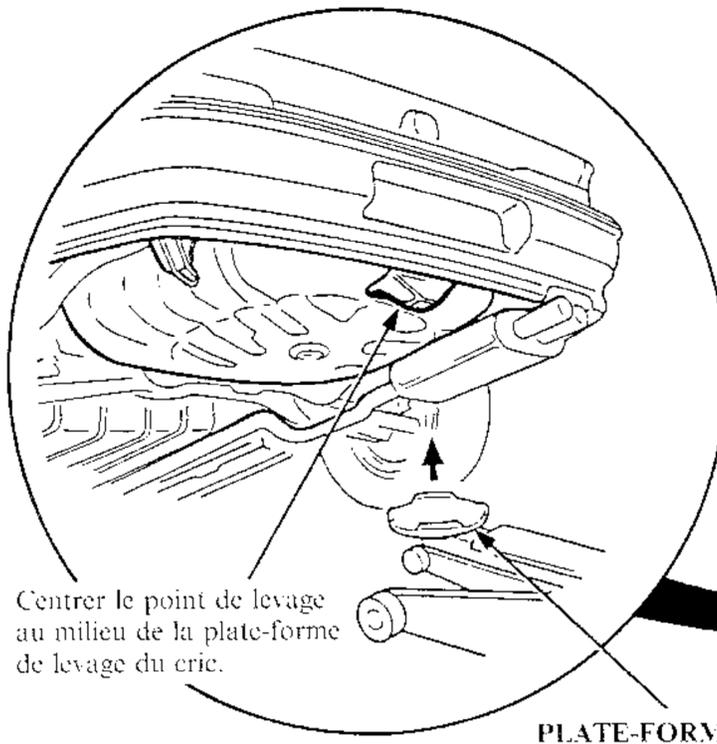
ATTENTION

- Toujours utiliser des supports de sécurité pour travailler sur ou sous un véhicule soutenu seulement par un cric.
- Ne jamais utiliser un cric à pare-chocs pour lever ou supporter le véhicule.

Avant

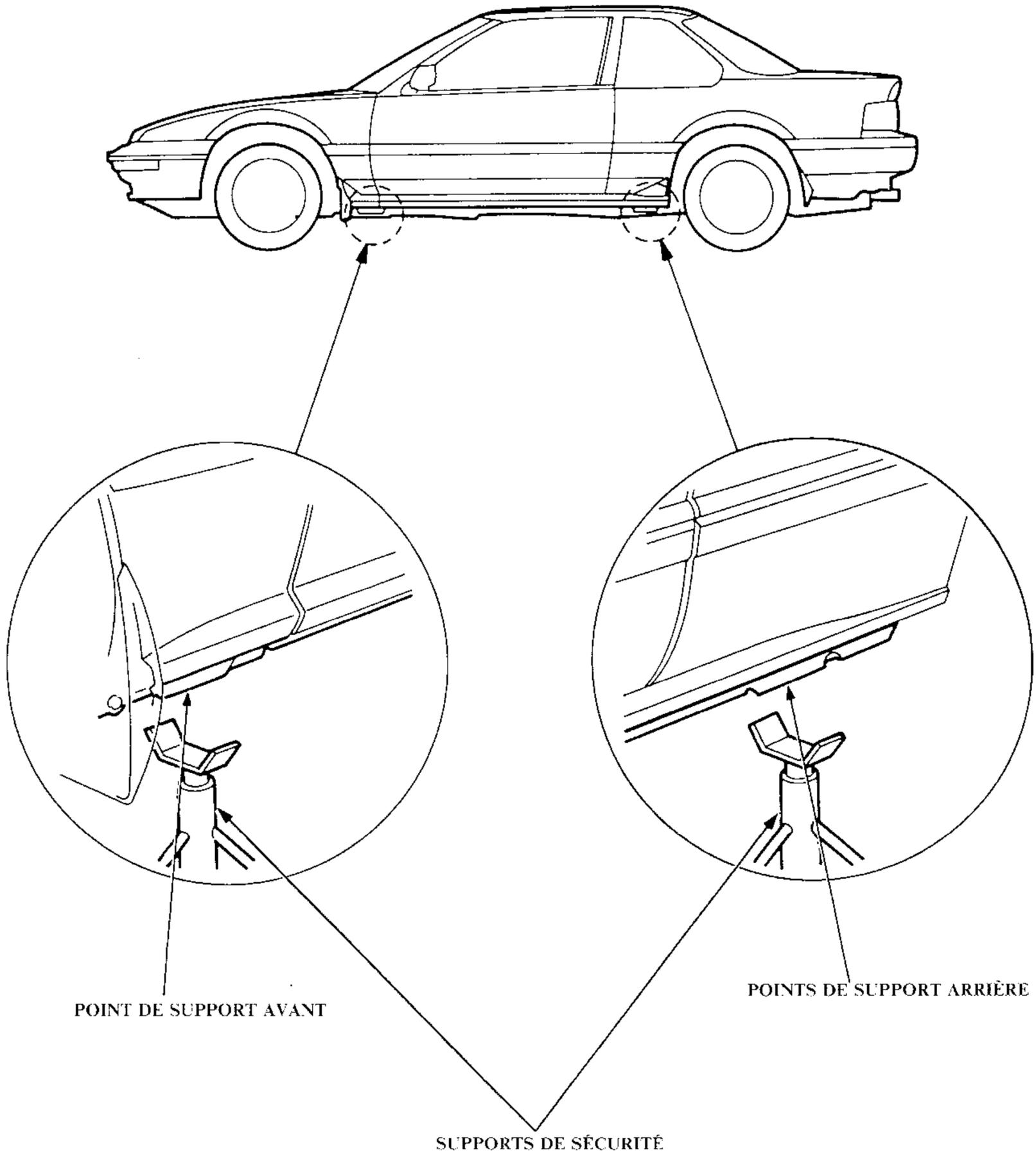


Arrière



Points de levage et de support (suite)

Supports de sécurité





Remorquage

Matériel à plate-forme:

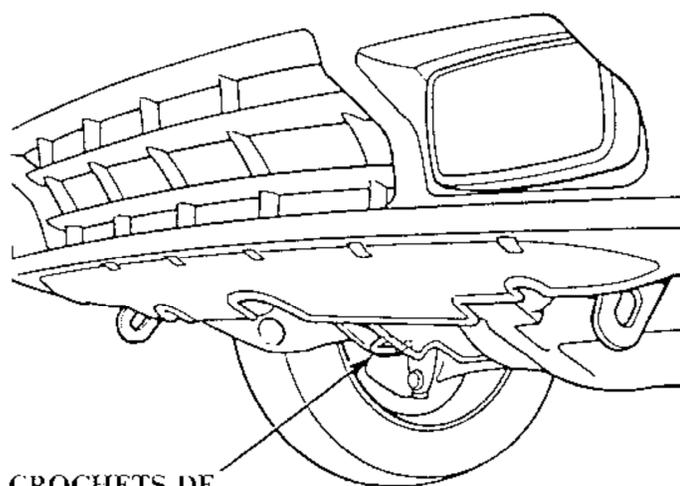
La voiture toute entière est montée sur un véhicule à plate-forme. Ceci est le meilleur moyen de remorquer la Prélude.

Type de levage par les roues:

L'avant et l'arrière de la voiture sont soulevés au niveau des roues, ce qui convient pour la Prélude.

PRÉCAUTION: Si l'on utilise un remorquage de type à élingue, le conducteur de la dépanneuse devra placer des cales d'espacement en bois entre le châssis de la voiture et les chaînes et des sangles de levage pour ne pas abîmer le pare-choc ni la carrosserie. Ne pas utiliser les pare-chocs pour soulever le véhicule ou pour supporter le poids du véhicule pendant le remorquage. Vérifier les règlements locaux relatifs au remorquage.

Pour remorquer les modèles 16i (à direction sur les 4 roues) et Si (à direction sur les 4 roues), même si les roues avant sont soulevées du sol, centrer la direction et attacher le volant pour qu'il ne tourne pas.



CROCHETS DE REMORQUAGE

Remorquage de secours avec les quatre roues au sol: Dans certains cas d'urgence, il se peut que l'on soit obligé de remorquer le véhicule avec ses quatre roues sur le sol. Si l'on remorque la Prélude avec les quatre roues sur le sol, vérifier les règlements locaux et observer les précautions suivantes:

- Mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Libérer le frein des stationnement.
- Tourner la clé de contact sur la position "I" pour déverrouiller la direction.
- Ne pas rouler à plus de 55 km/h ni remorquer le véhicule sur des distances supérieures à 80 km.

Si l'on utilise une barre de remorquage à montage sur châssis lors d'un remorquage sur les quatre roues:

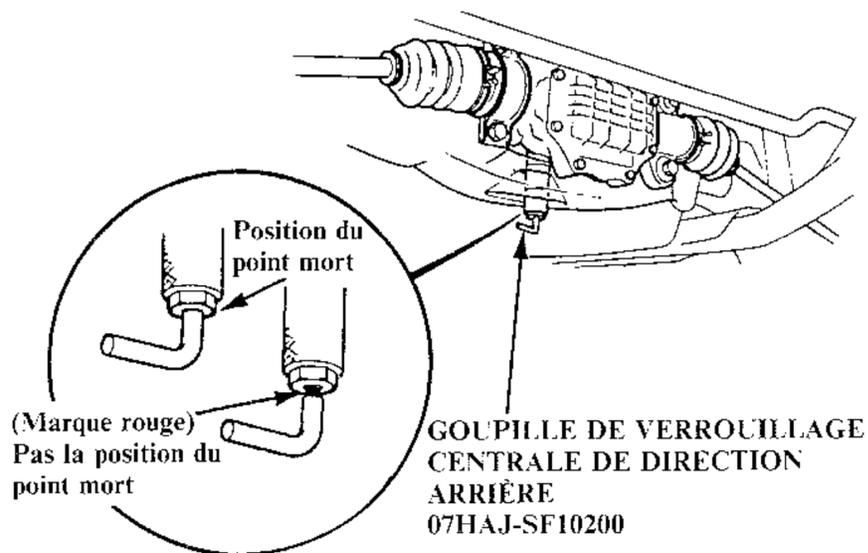
- Ne pas fixer la barre au pare-choc.
- Suivre les instructions de remorquage du fabricant de la barre de remorquage.

ATTENTION Ne jamais utiliser de chaînes ou de corde pour remorquer une voiture: ceci risquerait de compromettre le contrôle du véhicule.

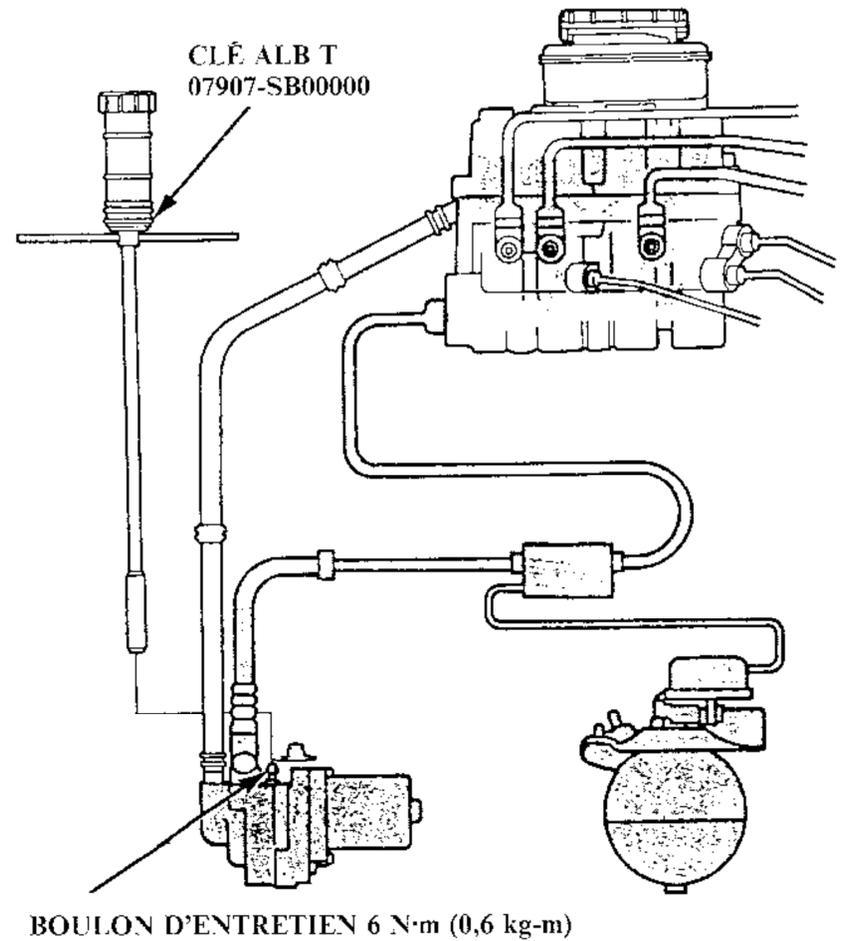
Préparation du travail

Précautions spéciales pour ce véhicule

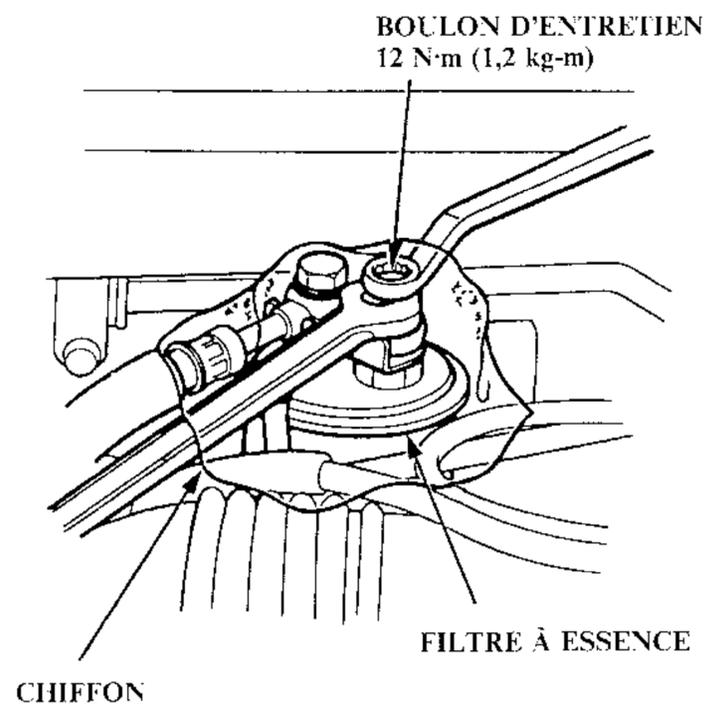
1. Entretien du système de direction sur les 4 roues (4WS)
 - Ne pas déposer la boîte de direction arrière.
 - Quand on remorque la voiture, même avec les deux roues avant décollées du sol, centrer la direction et attacher le volant pour qu'il ne tourne pas.
 - Après les essais ou le réglage du parallélisme des roues, fixer la goupille de verrouillage centrale de la direction arrière sur la boîte de direction arrière. S'assurer que la boîte de direction arrière se trouve bien au point mort.



2. Entretien du système de tubulure ALB (anti-blocage de frein)
 - Démontez le système de tubulure ALB après avoir libéré la pression du liquide de frein.
 - Autrement, le liquide de frein sous pression s'éjecterait, ce qui serait très dangereux.
 - Pour le processus de libération de la pression du liquide de frein, voir la section 13.

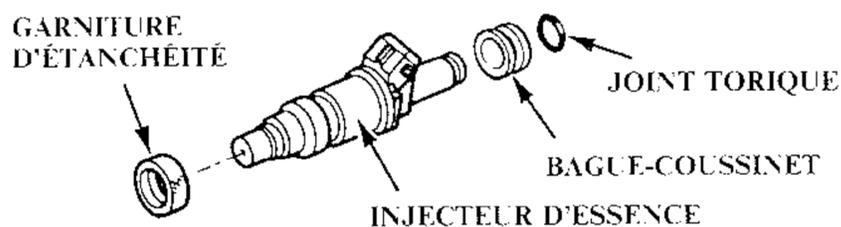


3. Entretien de la conduite de carburant
 - Libérer la pression de l'essence en desserrant le boulon d'entretien prévu sur le dessus du filtre à essence avant de débrancher une durite ou un tuyau d'essence.

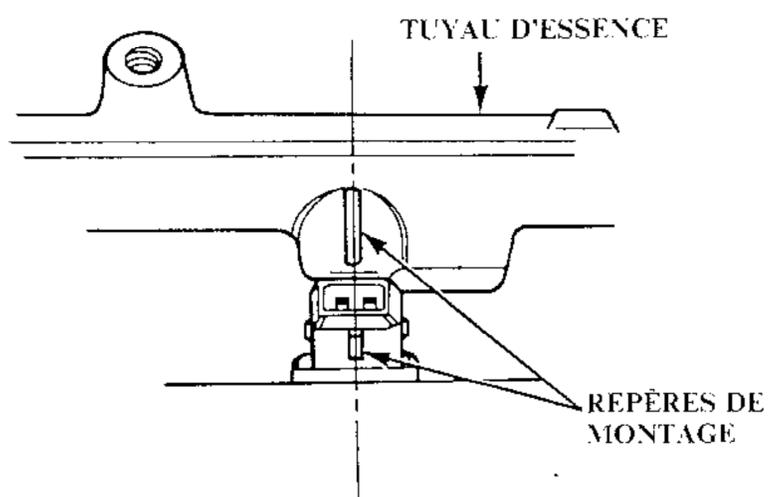




- Lors de l'entretien de la conduite de carburant, veiller à toujours remplacer les rondelles, joints toriques et garnitures d'étanchéité par des neufs.
- Avant leur installation, toujours huiler la surface des joints toriques et des joints d'étanchéité. Ne jamais utiliser de liquide de frein, de liquide de radiateur, d'huiles végétales ni d'huiles à base d'alcool.



- Lors du montage du joint évasé de la conduite de carburant à haute pression, nettoyer le joint et l'enduire d'huile moteur neuve.
- Lors de l'installation d'un injecteur, vérifier l'angle du coupleur. La ligne centrale du coupleur doit s'aligner avec les repères de montage du support de l'injecteur.



4. Contrôle de fuite d'essence

- Après avoir remonté les pièces de la conduite de carburant, placer l'interrupteur d'allumage sur ON (ne pas actionner le démarreur) de façon que la pompe à essence soit mise en fonction pendant environ 2 secondes et que l'essence soit pressurisée. Vérifier l'opération deux ou trois fois et vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'essence, ceci à chaque point de la conduite de carburant.

5. Pose d'une radio-amateur sur les véhicules dotés des dispositifs PGM-FI.

Toutes les mesures ont été prises pour empêcher que les unités de commande (calculateur) et le câblage des dispositifs PGM-FI, PGM-CAPB, commande de croisière et ALB ne soient pas affectés par des interférences extérieures. Toutefois, des erreurs de fonctionnement du calculateur peuvent être causées par l'entrée d'ondes radio extrêmement fortes. On devra porter attention aux points suivants afin d'éviter des erreurs de fonctionnement du calculateur.

- L'antenne et le corps de la radio doivent se trouver à 200 mm au moins du calculateur.

Emplacements d'ordinateur:

- Injection d'essence, carburateur, A.T: Panneau de plancher avant du côté du passager
- Commande de croisière: Sur l'étrier de relais, panneau latéral du conducteur.
- ALB: Sous le centre du tableau de bord.
- Ne pas faire passer le fil d'alimentation d'antenne et le câble coaxial parallèlement au câblage sur une trop longue distance. S'il est nécessaire qu'ils croisent le câblage, effectuer ce croisement perpendiculairement.
- Ne pas installer une radio ayant une forte puissance (10 W maximum).

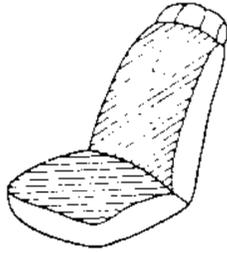
6. Appliquer du joint liquide au couvercle de boîte de vitesses, pompe à huile, au couvercle du côté droit et à la sortie d'eau. Utiliser la PIÈCE HONDA No. 08740-99986 comme joint liquide.

- Vérifier que les surfaces d'accouplement sont propre set sèches avant d'y appliquer le joint liquide. Les dégraisser si nécessaire.
- Appliquer le joint liquide uniformément, en prenant soin de recouvrir toute la surface d'accouplement.
- Pour éviter toute fuite d'huile, appliquer un joint liquide sur le filetage interne des orifices de boulon.
- Une fois le joint liquide appliqué, ne pas attendre plus de 20 mn avant le remontage.
- Remplir avec de l'huile moteur neuve ou du liquide réfrigérant 30 minutes après le remontage.

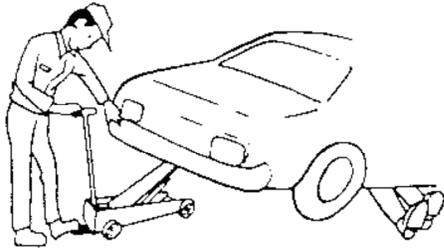
Préparation du travail

PRÉCAUTION: Suivre toutes les remarques et notes concernant la sécurité lorsqu'on travaille.

1. Protéger toutes les surfaces peintes et les sièges contre la saleté ou les éraflures avec un tissu propre ou une couverture en vinyle.



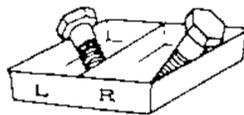
2. Travailler dans de bonnes conditions de sécurité et accorder toute son attention au travail. Si l'on doit soulever les roues avant ou arrière, bloquer fermement les roues restant au sol. Si deux personnes ou plus sont nécessaires pour un travail, il est recommandé qu'elles se tiennent au courant de l'évolution de leur travail aussi souvent que possible. Ne faire tourner le moteur que si l'atelier ou le local est bien aéré.



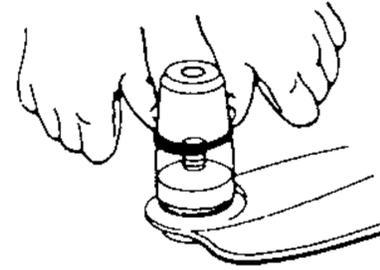
3. Avant de démonter ou de déposer les pièces, il est nécessaire de les vérifier avec soin afin de pouvoir retrouver l'origine de l'ennui mécanique pour lequel la voiture est en révision. Respecter toutes les notes de sécurité et les précautions ainsi que les marches à suivre indiquées dans ce manuel.



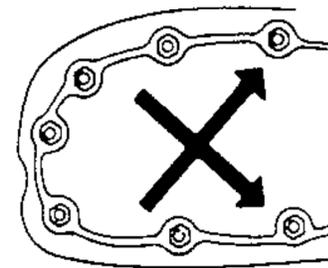
Marquer toutes les pièces ou les placer en ordre dans un casier spécial de manière à ce qu'on puisse les remettre à leur emplacement d'origine ou dans les pièces desquelles elles ont été déposées ou avec lesquelles elles étaient accouplées.



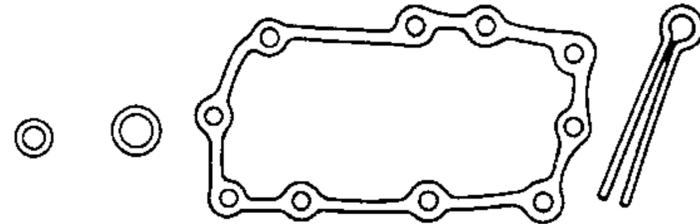
4. Utiliser un outil spécial chaque fois que cela est recommandé.



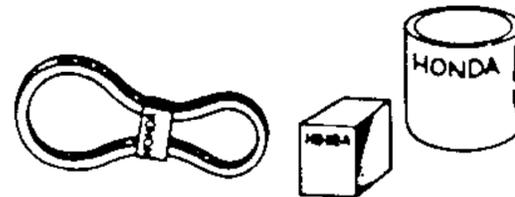
5. Le serrage des pièces doit être conforme aux normes d'entretien en vigueur.
6. Lorsque l'on serre les boulons ou les écrous, commencer au centre ou par les boulons qui ont le diamètre le plus grand et les serrer en diagonale, en deux ou trois étapes si nécessaire.



7. Lors du remontage d'un ensemble quelconque, toujours se servir de garnitures, de joints, de joints toriques et de goupilles neufs.

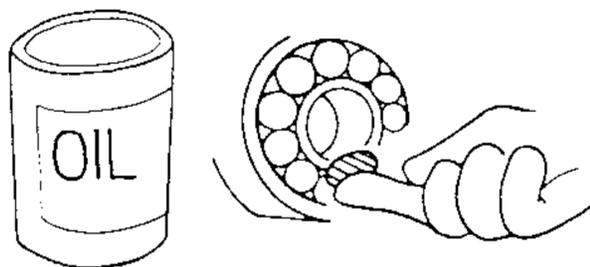


8. Utiliser des pièces et des lubrifiants Honda d'origine ou équivalents. Si les pièces doivent être réutilisées, les vérifier soigneusement pour s'assurer qu'elles ne sont ni endommagées ni détériorées et qu'elles peuvent être réutilisées en toute sécurité.



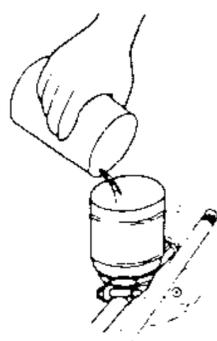


9. Recouvrir ou remplir de graisse toutes les pièces aux endroits indiqués (page 4-2). Nettoyer toutes les pièces qui ont été déposées dans ou avec du solvant.



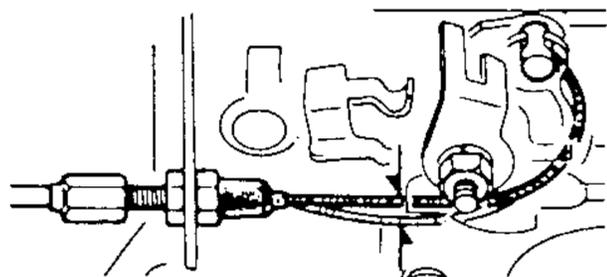
10. Liquide de frein et éléments hydrauliques.

- Lors du remplissage du circuit, prendre toutes les précautions nécessaires pour empêcher la pénétration de poussière et de saleté à l'intérieur.
- Ne pas mélanger plusieurs marques de liquide: elles ne sont pas compatibles entre elles.
- Ne pas réutiliser le liquide de frein provenant de la vidange.
- Le liquide de frein peut endommager la peinture. Essuyer immédiatement tout liquide renversé.
- Après avoir débranché la durite ou le tuyau de frein du raccord, boucher l'ouverture pour empêcher les pertes de liquide de frein.
- Nettoyer toutes les pièces démontées avec du LIQUIDE DE FREIN propre seulement. Souffler à l'air comprimé tous les orifices et passages.



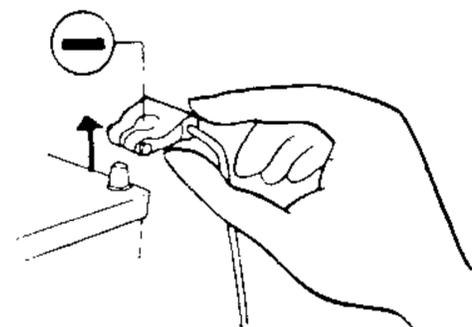
- Protéger les pièces démontées contre la poussière et les abrasifs contenus dans l'air.
- Avant le remontage, s'assurer que toutes les pièces sont propres.

11. Éviter que l'huile ou la graisse ne pénètre sur les pièces et tubes en caoutchouc.
12. Lors du remontage, vérifier chaque pièce pour s'assurer qu'elle est posée comme il convient, qu'elle joue ou fonctionne correctement.

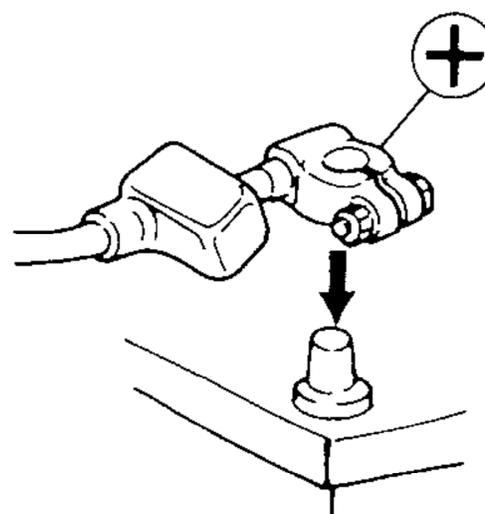


Électricité

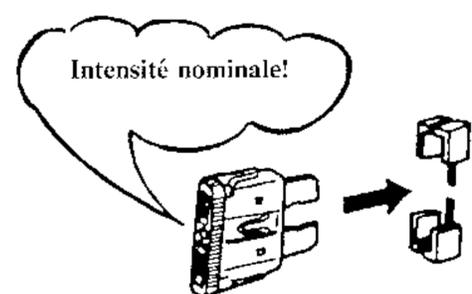
- Avant d'effectuer une réparation quelconque sur les fils ou les pièces électriques, débrancher les câbles de batterie de la batterie en commençant par la borne négative (-).



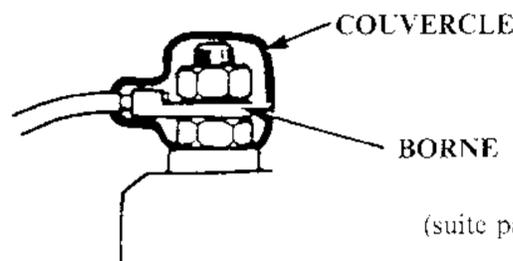
- Après avoir effectué la réparation, vérifier chaque fil ou pièce pour s'assurer de son bon acheminement ou de sa bonne mise en place. Vérifier également qu'ils sont correctement branchés.
- Toujours brancher le câble positif (+) de la batterie en premier, puis brancher le câble négatif (-).



- Enduire les bornes de graisse propre après le branchement des câbles de batterie.
- Ne pas oublier de mettre en place le couvercle de borne sur la borne positive de la batterie après le branchement.
- Avant de mettre un nouveau fusible en place, décoder la cause de la panne et prendre les mesures nécessaires, spécialement lorsque des ennuis de fusible surviennent fréquemment.



- Bien mettre en place le couvercle de borne sur le branchement après la connexion d'un fil ou d'un faisceau de fils.

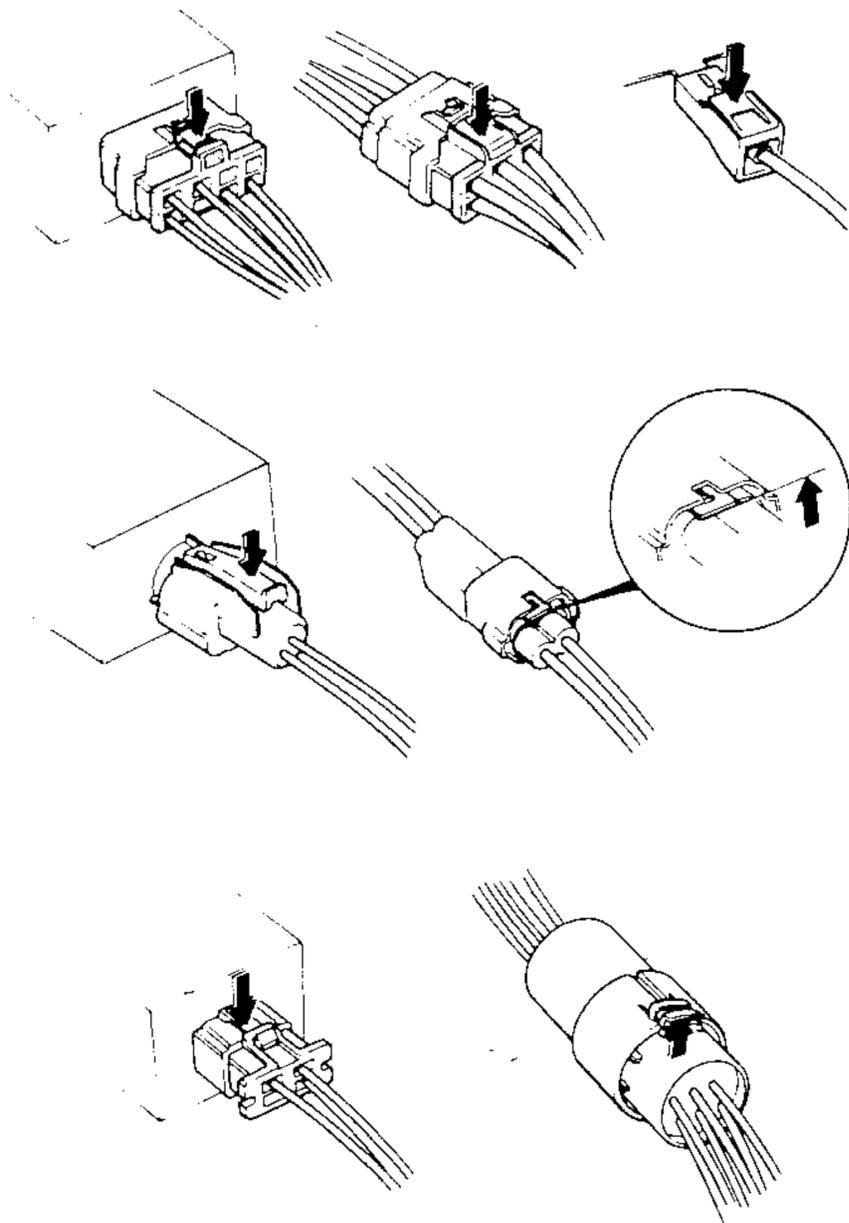


(suite page suivante)

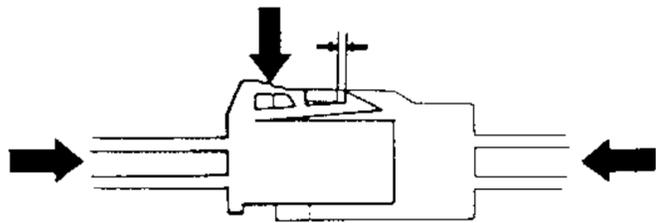
Préparation du travail

Électricité (suite)

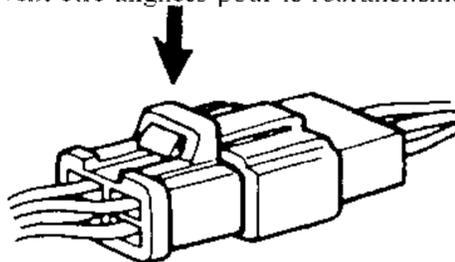
- Lors du débranchement de coupleurs de blocage, bien brancher le blocage avant d'effectuer le travail.
- Les coupleurs peuvent être de deux sortes: celle où le coupleur doit être pressé pour la dépose, et celle où il doit être tiré. S'assurer du type du système de blocage avant de commencer le travail. Ce qui suit est une description des moyens de débrancher des types variés de coupleur.



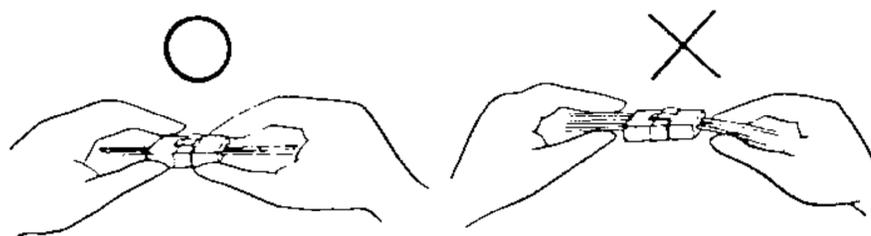
- Lors du débranchement des blocages, presser d'abord le coupleur fermement (pour fournir du jeu au système de blocage), puis manoeuvrer le taquet à fond et déposer le coupleur de la manière indiquée.



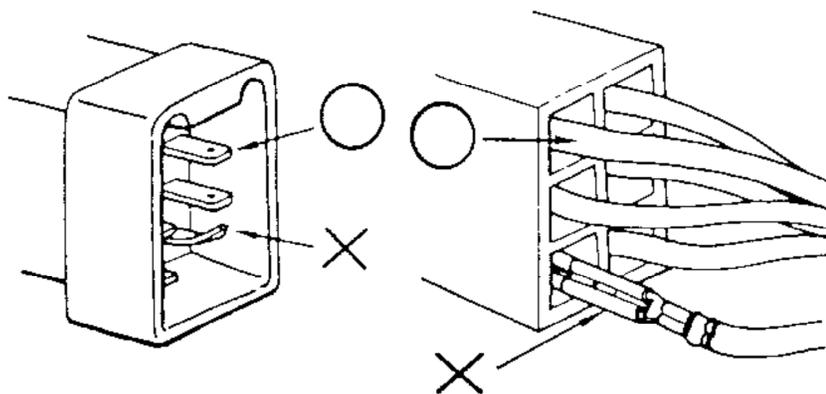
- Toutes les fiches en plastique possèdent des taquets de verrouillage qu'il faut dégager pour pouvoir débrancher les fils, et qui doivent être alignées pour le rebranchement.



- Lors du débranchement d'un coupleur, tirer en tenant les coupleurs de chaque côté.
- Ne jamais essayer de débrancher des coupleurs en tirant sur leurs fils.



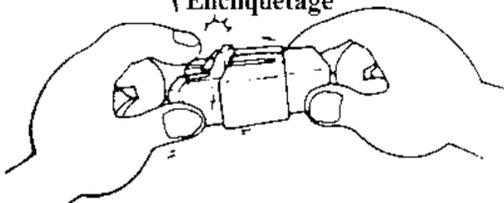
- Avant le branchement d'un coupleur, vérifier si les bornes sont bien en place et si elles ne sont ni tordues ni abîmées.



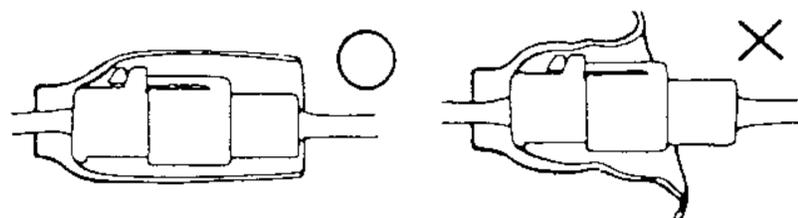
- Insérer les coupleurs complètement jusqu'à ce qu'ils viennent en butée.
- Certains coupleurs sont munis de languettes de blocage qui doivent être alignées et engagées correctement.
- Ne pas utiliser de faisceaux de fils avec un coupleur ou un fil lâche.



Encliquetage

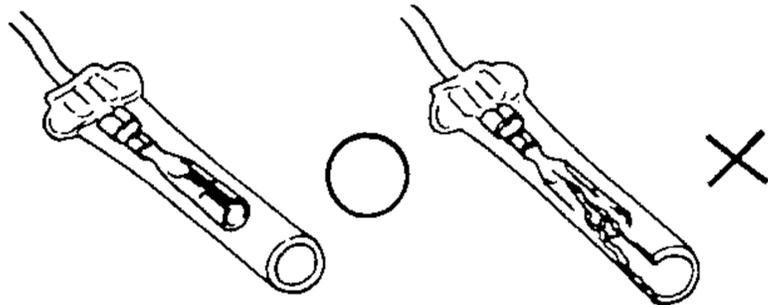


- Placer le couvercle en plastique sur les coupleurs après le branchement. Vérifier également que les extrémités ne sont pas interverties.

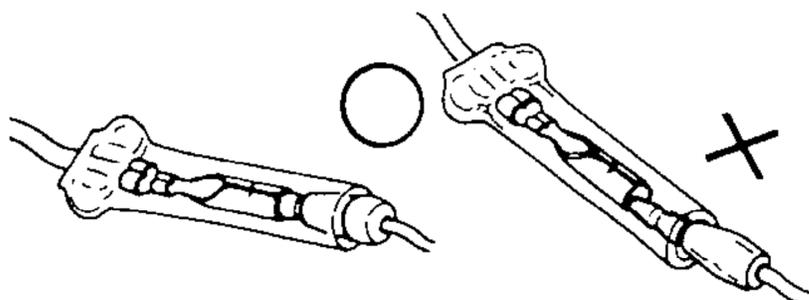




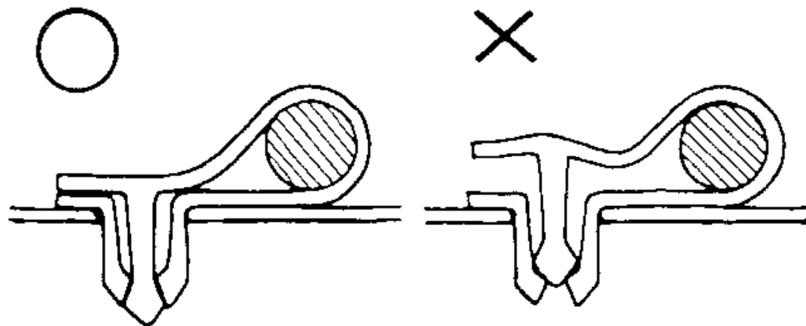
- Avant le branchement, vérifier chaque couvercle de connecteur pour voir s'il n'est pas cassé. Vérifier également si le connecteur femelle est bien serré et non ouvert à la suite d'une utilisation précédente.



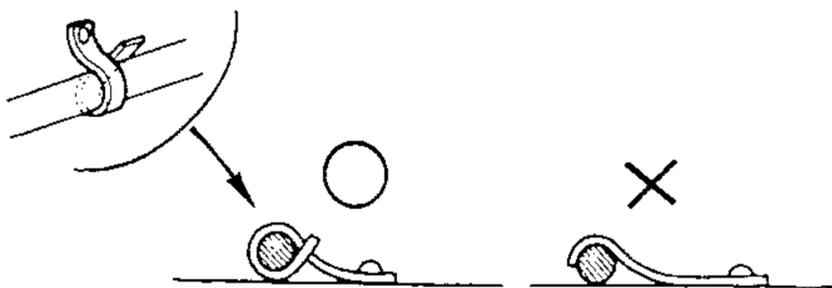
- Insérer les connecteurs mâles dans les connecteurs femelles jusqu'à ce qu'ils viennent en butée.
- Bien placer le couvercle en plastique au-dessus du branchement.
- Ne pas placer l'ouverture des deux couvercles en plastique vers le haut.



- Fixer les fils et faisceaux de fils au cadre à l'aide de leurs brides respectives aux emplacements désignés. Serrer les brides de façon que seules les surfaces isolées touchent les fils ou faisceaux de fils.



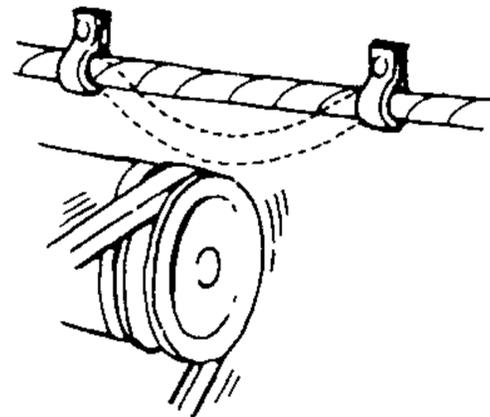
- Un faisceau de fils ou un câble lâche peut être dangereux. Après la mise en place, vérifier le bon positionnement de chacun dans sa bride.



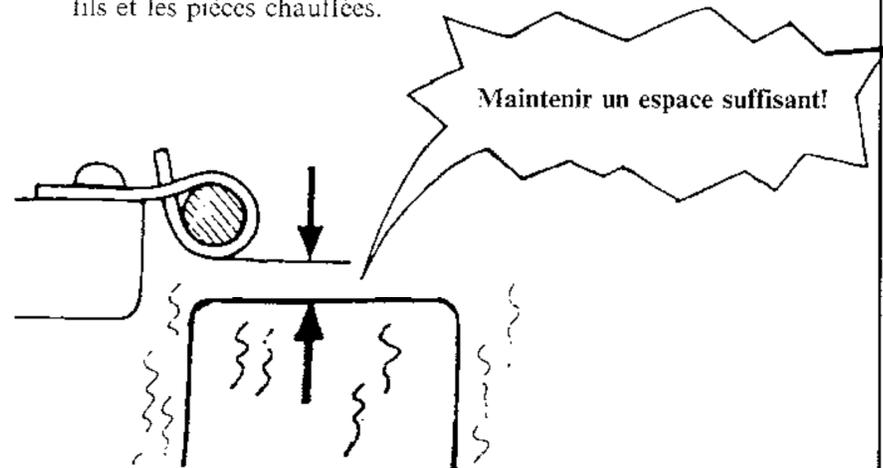
- Ne pas appuyer les fils contre la soudure ou la pépète de leur bride lorsqu'une bride à souder est utilisée.



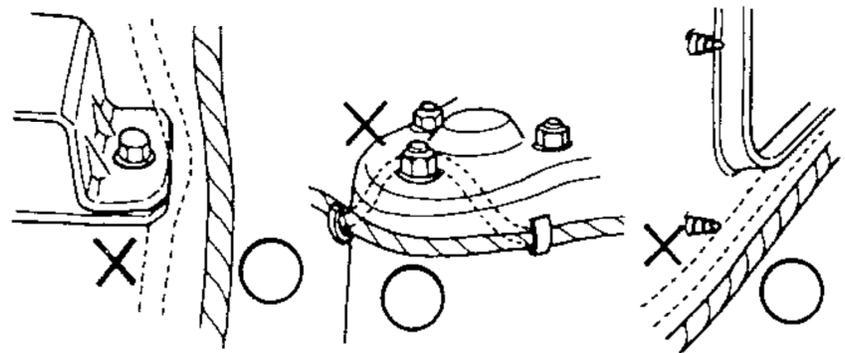
- Après la fixation, vérifier chaque faisceau pour être sûr qu'il n'y a aucune interférence avec des pièces en mouvement ou coulissantes du véhicule.
- Éloigner les faisceaux de fils des tuyaux d'échappement et des autres pièces chaudes.



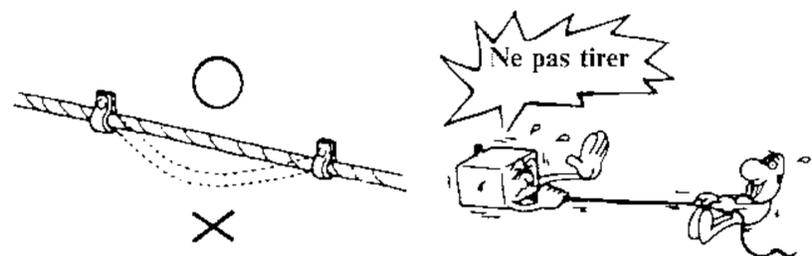
- Toujours maintenir une certaine distance entre les faisceaux de fils et les pièces chauffées.



- Ne pas laisser de contact direct entre les faisceaux de fils et des coins ou des bords effilés.
- Éviter également tout contact avec les extrémités saillantes des boulons, vis et autres dispositifs de fixation.



- Placer les faisceaux de façon qu'ils ne soient ni tendus ni relâchés excessivement.

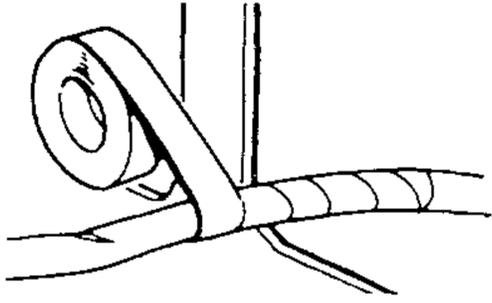


(suite page suivante)

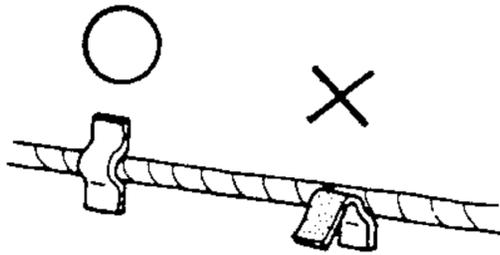
Préparation du travail

Électricité (suite)

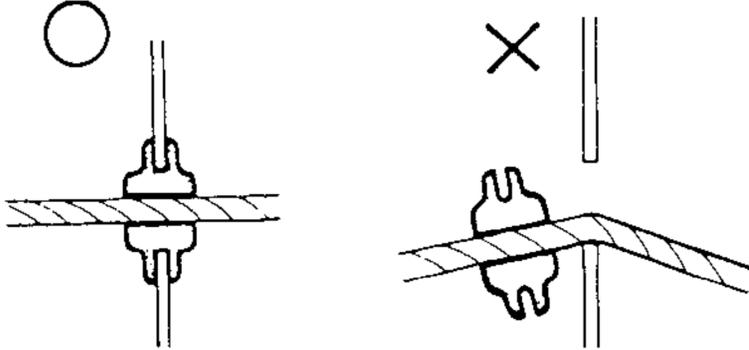
- Protéger les fils et faisceaux avec du ruban ou un tube s'ils sont en contact avec un coin ou un bord effilé.



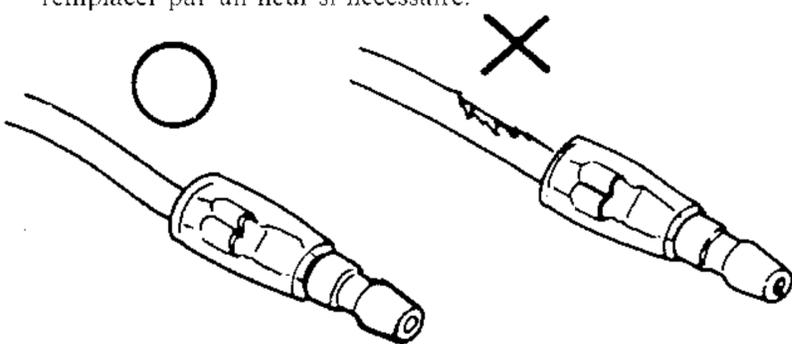
- Nettoyer à fond la surface de fixation si un plâtre est utilisé. Utiliser de l'alcool si nécessaire.



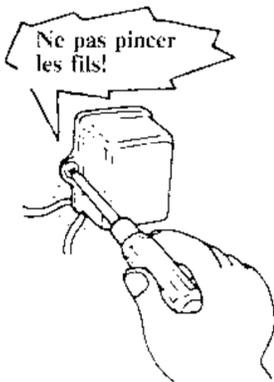
- Placer correctement les rondelles isolantes dans leur encoche.



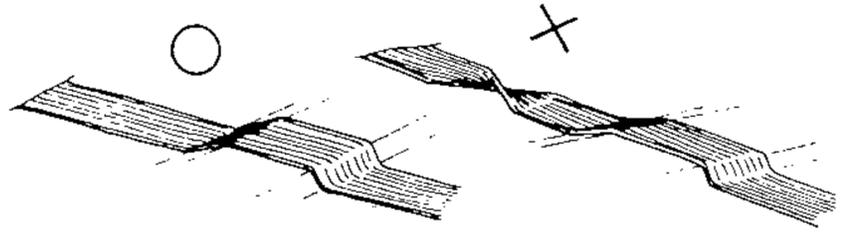
- Ne pas endommager les isolants lors du débranchement d'un fil.
- Ne pas utiliser de fils ou faisceaux avec un isolant cassé. Le réparer en l'enveloppant avec un ruban protecteur ou le remplacer par un neuf si nécessaire.



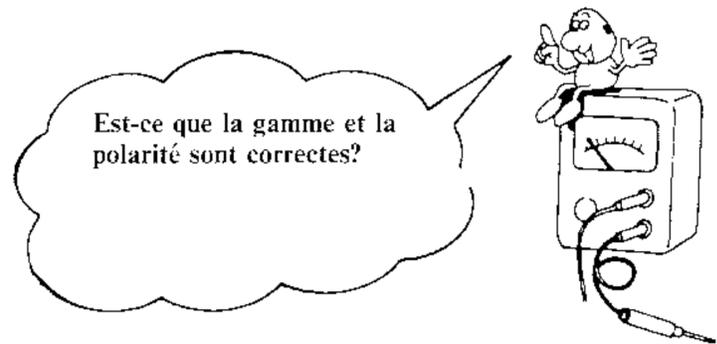
- Après la mise en place des pièces, s'assurer que les faisceaux de fils ne sont pas pincés.



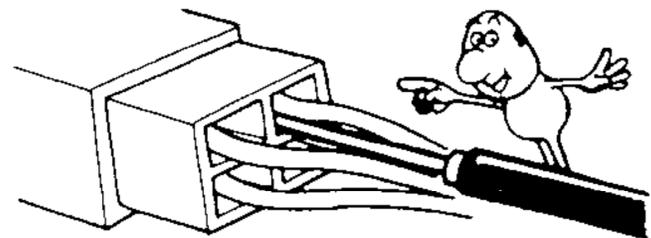
- Après la mise en place, vérifier que les faisceaux ne font pas de coque ou ne sont pas tordus.



- Les faisceaux de fils doivent être mis en place de façon à ne pas être tendus ou relâchés excessivement ni pincés et de façon qu'il n'y ait pas d'interférence avec les pièces adjacentes ou qui les jouxtent quelle que soit la position de la direction.



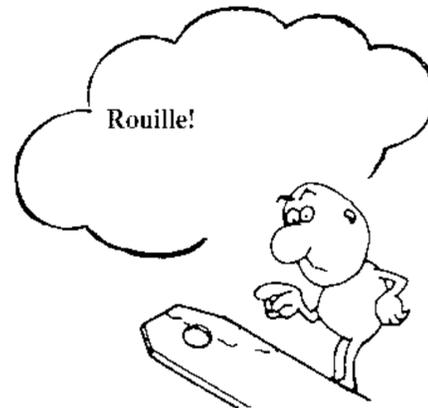
- Quand on utilise un appareil d'essai, suivre les instructions du fabricant ainsi que celles décrites dans le Manuel d'Atelier.



- Ne pas jeter ni laisser des pièces tomber.



- La rouille est l'ennemi de toutes les surfaces finies. Avant le branchement de connecteurs ou de coupleurs, vérifier les bornes et enlever la rouille avec un papier de verre ou une toile émeri.



Symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour:



:Appliquer de l'huile moteur.



:Appliquer du liquide de frein.



:Appliquer de la graisse.



:Appliquer du liquide pour boîte de vitesses automatique DEXRON® II.



:Appliquer du liquide pour direction assistée.



Faire ou vérifier le vide.

Abbreviations



2WS	Direction sur deux roues
4WS	Direction sur les quatre roues
A C	Climatiseur
ALB	Frein à anti-blocage
A T	Boîte de vitesses automatique
ATF	Liquide pour boîte de vitesses automatique DEXRON® II
ECU	Unité de commande électronique pour système d'injection de carburant
EGR	Recirculation des gaz d'échappement
EACV	Soupape de commande d'air électronique
L.	Côté gauche
LHD	Conduite à gauche
M T	Boîte de vitesses manuelle
PCV VALVE	Soupape de ventilation positive de carter moteur
P-S	Direction assistée
R.	Côté droit
RHD	Conduite à droite
TDC	PMH (point mort haut)